Modificato il 17 luglio 2026

Procedure di ricorso ai sensi del Titolo VI

Scopo e applicabilità

Scopo di questo documento è stabilire le procedure relative alla lavorazione e alla risoluzione di ricorsi relativi a casi di discriminazione Titolo VI presentate direttamente al Massachusetts Department of Transportation (MassDOT, Dipartimento dei Trasporti del Massachusetts) o alla Massachusetts Bay Transportation Authority (Autorità dei Trasporti della Baia del Massachusetts, MBTA) nonché di ricorsi relativi a casi di discriminazione per cui MassDOT/MBTA sono autorizzati al trattamento.

Il trattamento dei ricorsi Titolo VI seguirà l'iter descritto di seguito e ulteriormente dettagliato nel presente documento.

Fase 1: Il ricorrente presenta il proprio ricorso.

Fase 2: Il MassDOT/MBTA invia al ricorrente una lettera di conferma.

Fase 3: Al ricorso viene assegnato un investigatore che lo esamina.

Fase 4: L'investigatore conduce colloqui con ricorrenti, testimoni e con il convenuto.

Fase 5: L'investigatore esamina le prove e le testimonianze per determinare se si è verificata una violazione.

Fase 6: Il ricorrente e il convenuto ricevono una lettera di risoluzione o una lettera di constatazione e hanno la possibilità di ricorrere in appello.

Fase 7: Una volta scaduto il periodo di appello, l'indagine è chiusa.

Le procedure delineano un iter amministrativo finalizzato ad identificare ed eliminare la discriminazione nei programmi e nelle attività finanziate a livello federale. Le procedure non rappresentano una via d'uscita per ricorrenti in cerca di risarcimenti individuali, inclusi danni punitivi o indennizzi; non impediscono ai ricorrenti di presentare i ricorsi presso altre agenzie federali o statali; e non negano neanche ai ricorrenti il diritto di rivolgersi a un difensore di fiducia affinché si occupi di presunti atti di discriminazione.

Le procedure descritte in questo documento si applicano a MassDOT/MBTA e ai suoi beneficiari secondari, appaltatori e subappaltatori per ciò che riguarda la gestione dei programmi e delle attività finanziate a livello federale.

Tali procedure stabiliscono i requisiti per l'elaborazione e la gestione dei reclami del Titolo VI, tra cui giurisdizione, assunzione, riconoscimento e gestione dei reclami dei subdestinatari, requisiti di deferimento federale, tappe investigative, risultati, ricorsi e altri obblighi di conformità federale applicabili.

Modificato il 17 luglio 2026

Definizioni

Ricorrente - Persona che presenta un ricorso presso MassDOT/MBTA.

Ricorso – Dichiarazione scritta o elettronica riguardante un'accusa di discriminazione in cui viene richiesto all'ufficio ricevente di adottare provvedimenti. Laddove il ricorso sia presentato da una persona con disabilità, il termine ricorso include formati alternativi che si adattino alla disabilità del ricorrente.

Discriminazione - Atto intenzionale attraverso cui una persona negli Stati Uniti esclusivamente per motivi di razza, colore, o paese di origine, viene sottoposta ad una disparità di trattamento in qualunque programma o attività finanziata a livello federale.

Amministrazioni operanti - Agenzie del Dipartimento degli Stati Uniti dei Trasporti, incluso l'Amministrazione Federale delle Autostrade (Federal Highway Administration, FHWA), l'Amministrazione Federale dei Trasporti (Federal Transit Administration, FTA), l'Amministrazione Federale delle Ferrovie (Federal Rail Administration, FRA), l'Amministrazione Nazionale per la Sicurezza Stradale (National Highway Traffic Safety Administration, NHTSA) e l'Amministrazione Federale per la Sicurezza dei Vettori Automobilistici (Federal Motor Carrier Safety Administration, FMSCA), che finanzia i programmi e le attività sui trasporti.

Convenuto - La persona, agenzia, istituzione od organizzazione accusate di discriminazione.

Gestione dei Reclami del Titolo VI del Subdestinatario

Nel quadro delle azioni rivolte all'adeguamento con il Titolo VI, i beneficiari secondari che ricevono assistenza finanziaria federale tramite MassDOT/MBTA sono incoraggiati ad adottare queste procedure di ricorso. In tal modo, i suddetti beneficiari secondari riconoscono l'obbligo di offrire ai cittadini la possibilità di presentare ricorso per presunte violazioni dei requisiti di non discriminazione nei programmi, servizi ed attività dell'organizzazione. Conformemente a quanto stabilito dall'orientamento federale- i beneficiari secondari dei fondi relativi ai trasporti riconoscono la loro autorità nell'esame dei ricorsi ai sensi del Titolo VI e notificheranno al loro beneficiario, MassDOT/MBTA, i ricorsi presentati e l'esito delle indagini riguardanti la gestione dei casi.

I beneficiari secondari dei fondi relativi alle autostrade riconoscono inoltre di non avere autorità- per esaminare le richieste di violazione presentate contro la loro organizzazione (laddove l'organizzazione è la parte convenuta oppure la parte accusata di aver violato il Titolo VI). Tutti i ricorsi verranno inoltrati all'Office of Diversity and Civil Rights (ODCR) di MassDOT/MBTA al fine di determinare l'autorità investigativa competente. I beneficiari secondari- dei finanziamenti relativi alle autostrade conservano il diritto di considerare le dichiarazioni di violazione del Titolo VI come una questione di Assicurazione e/o di adempimento della politica interna ma non gli è consentito di prendere decisioni riguardo alle possibili violazioni del Titolo VI.

Modificato il 17 luglio 2026

Il MassDOT/MBTA incoraggia tutti i beneficiari secondari a contattare lo Specialista del Titolo VI dell'Ufficio per la Diversità e i Diritti Civili (ODCR), il Direttore dei Programmi Federali e/o il Direttore delle Indagini quando/se i ricorsi sono presentati al fine di garantirne il corretto svolgimento.

Elaborazione dei Reclami e Giurisdizione

La legge federale e le normative che disciplinano il Titolo VI delle Legge degli Stati Uniti sui Diritti Civili del 1964 (Titolo VI) assegnano al Dipartimento di Giustizia degli Stati Uniti l'autorità di coordinamento generale nell'ambito dell'indagine sui ricorsi riguardanti i diritti civili, in collaborazione con le agenzie federali che svolgono tale funzione. Nel settore dei trasporti, l'autorità investigativa competente è il Dipartimento dei Trasporti degli Stati Uniti (US Department of Transportation, USDOT) e le sue agenzie suddivise nelle varie modalità di trasporto, incluso l'Amministrazione Federale delle Autostrade (Federal Highway Administration, FHWA) e l'Amministrazione Federale dei Trasporti (Federal Transit Administration, FTA). In coordinamento con i requisiti del Dipartimento dei Trasporti degli Stati Uniti (USDOT), l'Amministrazione Federale delle Autostrade (FHWA) e l'Amministrazione Federale dei Trasporti (FTA) hanno stabilito delle normative ed un orientamento per cui i beneficiari ed i beneficiari secondari che ricevono assistenza finanziaria federale sono obbligati a stabilire delle procedure per l'esame dei ricorsi presentati a tali organizzazioni.

Le procedure, basate sulle procedure raccomandate emanate dal Dipartimento di Giustizia degli Stati Uniti (US DOJ), si propongono di garantire eque opportunità affinché i ricorsi presentati rispettino il principio del giusto processo per il ricorrente e per il convenuto Oltre all'iter di risoluzione dei casi di ricorso qui dettagliato, e quando possibile, MassDOT/MBTA adotta misure concrete per cercare una risoluzione informale di tutti e di ciascun ricorso ai sensi del Titolo VI.

Si segnala inoltre che:

- Quando si presenta un ricorso in base al Titolo VI all'Amministrazione Federale dei Trasporti (FTA) nei confronti diMassDOT/MBTA, un beneficiario secondario o un appaltatore, l'FTA può richiedere che la questione sia esaminata da MassDOT/MBTA.

- Quando MassDOT/MBTA riceve un reclamo riguardante un subdestinatario MassDOT/MBTA che è anche un destinatario diretto di FTA, il reclamo verrà gestito come segue:
    - MassDOT/MBTA confermerà di aver ricevuto il reclamo e notificherà al reclamante che è stato inoltrato al destinatario diretto per l'indagine entro dieci giorni lavorativi dal ricevimento.
    - MassDOT/MBTA fornirà al destinatario diretto una copia del reclamo e richiederà una conferma scritta di ricezione.
    - MassDOT/MBTA richiederà aggiornamenti periodici sullo stato dell'indagine, comprese le tappe investigative significative e la decisione finale del reclamo.
    - Il reclamo rimarrà aperto presso MassDOT/MBTA fino a quando MassDOT/MBTA non avrà ricevuto conferma che l'indagine è stata completata e che il denunciante è stato informato.

- Se un ricorso in base al Titolo VI presentato presso MassDOT sostiene che ci sia stata una violazione da parte della Divisione Autostrade, in questo caso il ricorso verrà inoltrato all'Ufficio Divisione locale FHWA che a sua volta lo inoltrerà alla Sede Centrale dei Diritti Civili FHWA affinché venga esaminato.

- Se un ricorso in base al Titolo VI nei confronti di un beneficiario secondario della Divisione Autostrade di MassDOT viene presentato presso MassDOT, in questo caso MassDOT può esaminare e effettuare le indagini del caso o rivolgersi a HCR per le attività di indagine.

- Se FMCSA riceve un reclamo presentato contro il MassDOT, FMCSA lo inoltra al MassDOT per una risposta scritta. Ciò consente al MassDOT di risolvere il ricorso o di fornire una risposta scritta alle accuse. La risposta scritta viene utilizzata per determinare le misure che FMCSA adotterà per trattare il ricorso.

Il processo di ricorso

Questa sezione descrive le procedure del Dipartimento dei Trasporti del Massachusetts (MassDOT) per presentare ricorsi relativi al Titolo VI sulla discriminazione (sulla base di razza, colore, paese di origine, inclusa la lingua).

1. Chi può presentare ricorso?

OGNI cittadino, oltre ai clienti, richiedenti, appaltatori o beneficiari secondari che creda di essere stato oggetto, lui stesso, di maltrattamenti, una parte terza o una categoria di persone o di essere stato trattato ingiustamente a causa della sua razza, colore od origine nazionale (inclusa limitata padronanza della lingua inglese) in violazione a quanto stabilito dal Titolo VI della Legge degli Stati Uniti sui Diritti Civili del 1964. Il Titolo VI proibiscono ogni forma di ritorsione nei confronti di un cittadino sulla base della razza, origine nazionale o colore.

2. Come si presenta un ricorso?

Il ricorso può essere presentato a:

The MassDOT/MBTA Title VI Specialists
Office of Diversity and Civil Rights – Title VI Unit
10 Park Plaza, Suite 3800
Boston, MA 02116
Telefono: (857) 368-8580 o 7-1-1 per il servizio ponte telefono
E-mail: MassDOT.CivilRights@state.ma.us o MBTAcivilrights@mbta.com

The MassDOT/MBTA Chief Diversity Officer
Office of Diversity and Civil Rights – Investigations Unit
10 Park Plaza, Suite 3800
Boston, MA 02116
Telefono: (857) 368-8580
E-mail: odcrcomplaints@dot.state.ma.us

Il Call Center clienti MBTA: (617) 222-3200
Il personale del call center cercherà di ottenere dal chiamante le informazioni di base sulla questione e i dettagli della chiamata saranno inoltrati all'Ufficio per le diversità e i diritti civili per l'elaborazione secondo le presenti procedure.

U.S. Department of Transportation
Office of Civil Rights
1200 New Jersey Avenue, SE
Washington, DC 20590
Sito web civilrights.justice.gov/

3. Cosa devo inserire nel ricorso?

Un modulo di ricorso ai sensi della legge sulla Non discriminazione/Titolo VI è disponibile in formato elettronico sul sito web Titolo VI di MassDOT, sul sito web Titolo VI di MBTA o in formato cartaceo presso l'Ufficio per la diversità e i diritti civili di MassDOT/MBTA. In alternativa, il ricorrente può presentare la documentazione in formato alternativo che preveda:

- Nome, firma e informazione di contatto attuale (ovvero numero di telefono, indirizzo e-mail e indirizzo postale);
- Nome e numero di tesserino (se conosciuti e se del caso) del presunto autore;
- Una descrizione di come, quando e dove sia avvenuta la presunta infrazione;
- Una descrizione dettagliata del perché lei ritenga di essere stato trattato diversamente;
- Nomi e informazioni di contatto di qualunque testimone; e
- Ogni altra informazione ritenuta utile ai fini del ricorso.

A. Qualora il ricorrente non sia in grado di presentare una dichiarazione scritta, una denuncia verbale può essere rilasciata all'Ufficio per la Diversità e i Diritti Civili (ODCR). I ricorrenti verranno interrogati da un Inquirente per i Diritti Civili (CRI). Se necessario, l'Inquirente per i Diritti Civili (CRI) aiuterà la persona a mettere per iscritto la denuncia verbale. Tutti i ricorsi devono essere firmati dal ricorrente.

B. Le denunce anonime possono essere presentate nello stesso modo. Le denunce anonime vanno esaminate esattamente come ogni altro ricorso.

C. I ricorsi verranno accettati in ogni lingua riconosciuta. Sono- disponibili moduli multilingue.

4. Quando devo presentare un ricorso?

A. Un ricorso di presunta violazione del Titolo VI deve essere presentata entro (180) giorni dalla data della presunta violazione.

B. I ricorsi di presunte violazioni della legge statale o federale devono essere presentati nel rispetto dei tempi stabiliti dallo statuto, norma o giurisprudenza, in alcuni casi fino a trecento (300) giorni dalla data della presunta violazione.

5. In che modo verrà gestito il mio ricorso?

Quando si presenta un ricorso, questo viene assegnato ad un Inquirente per I Diritti Civili (CRI). Il CRI dovrà:

A. Determinare la competenza giurisdizionale: Dopo aver ricevuto un reclamo ai sensi del Titolo VI, il CRI determinerà se MassDOT/MBTA ha giurisdizione per indagare sul reclamo, in conformità con la sezione Elaborazione e Giurisdizione dei Reclami ai sensi del Titolo VI di tali procedure.

B. Notifica l'avvenuto ricevimento del ricorso e indica la competenza giurisdizionale entro dieci (10) giorni lavorativi dal ricevimento del ricorso.

    1) Se il CRI decide che il ricorso non ha il potenziale di stabilire una violazione dei diritti civili, allora il CRI dovrà notificare per iscritto al ricorrente e allo Specialista del Titolo VI i suoi risultati e il caso dovrà essere chiuso.

C. Condurre un'indagine approfondita delle accuse contenute nel ricorso in conformità con le Procedure di Denuncia Interne di MassDOT/MBTA.

6. Conclusioni e raccomandazioni

Una volta terminata l'indagine, il CRI invierà al ricorrente e al convenuto una delle tre seguenti lettere in base alle sue conclusioni:

A. Una lettera di risoluzione in cui vengono spiegate le misure che il convenuto ha adottato o dovrà adottare per adempiere a quanto stabilito dal Titolo VI.

B. Una lettera di constatazione che viene inviata quando la condotta del convenuto è giudicata conforme al Titolo VI. Questa lettera spiegherà perché la condotta del convenuto è giudicata conforme e comunicherà al ricorrente i suoi diritti di appello.

C. Una lettera di constatazione che viene inviata quando si ritiene che il comportamento del convenuto configuri una discriminazione.

Questa lettera comprenderà ciascuna violazione con riferimento alla normativa vigente, una breve descrizione delle conclusioni/raccomandazioni, le conseguenze del mancato raggiungimento di una condotta volontariamente conforme alla legge, e un'offerta di assistenza nella definizione di un piano di azioni correttive, se del caso.

7. Diritti di Appello

Se un ricorrente o un convenuto non sono d'accordo con le conclusioni del CRI, in questo caso possono presentare appello al Responsabile della Diversità e dell'Inclusione. La parte che ha presentato ricorso deve apportare **elementi nuovi, che non erano disponibili nel corso della prima indagine e che porterebbero MassDOT/MBT a riconsiderare le proprie decisioni.** La richiesta di appello e ogni nuovo elemento deve essere presentato entro sessanta (60) giorni

dalla data in cui è stata trasmessa la lettera di constatazione. Dopo aver riesaminato questi elementi, MassDOT/MBT risponderà con l'invio di una nuova lettera di risoluzione oppure informando la parte che ha presentato ricorso che la lettera originale di risoluzione o di constatazione resta valida.